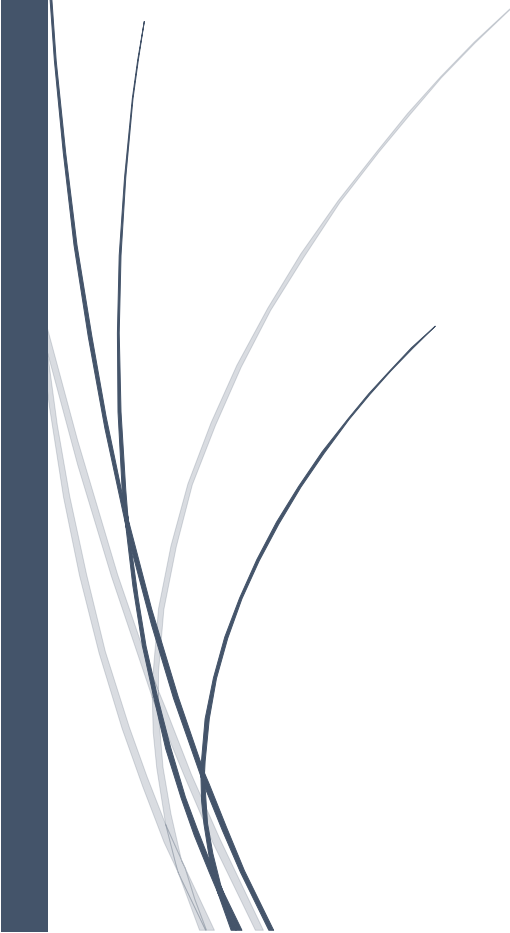


The logo consists of a blue arrow pointing to the right, with the letters 'DFU' in white inside it. This arrow is positioned on a dark blue vertical bar that runs down the left side of the page.

DFU

UNTERRICHTSGESPRÄCH - UNTERRICHTSSPRACHE

Wörter und Wendungen für Lehrer
und Schüler

Several thin, curved lines in shades of blue and grey originate from the bottom left corner and sweep upwards and to the right, creating a decorative, abstract graphic element.

Zusammengestellt von Judit Iváncsics
Lektorat: Greti Krause
2017

Das vorliegende Material enthält eine Sammlung wichtiger Wendungen für die Unterrichtsführung in deutscher Sprache, sowie Redemittel als Sprachhilfe zu den häufig vorkommenden Standardsituationen im deutschsprachigen Fachunterricht. Die Schüler sollten daran gewöhnt werden, dass im deutschsprachigen Fachunterricht nach Möglichkeit nur Deutsch gesprochen wird. Dies bedeutet, dass sie gleich zu Beginn die sprachlichen Mittel erlernen müssen, die zur Verständigung im Klassenraum, bzw. im Laufe des Unterrichtes nötig sind.

Die Definition des Unterrichtsgesprächs nach Hilbert Meyer lautet:

„Das Unterrichtsgespräch ist ein Gespräch, das zum Zwecke des Lehrens und Lernens veranstaltet wird und das deshalb einer Reihe von Einschränkungen unterliegt, die es im alltäglichen Gespräch (...) nicht gibt.“

Das Unterrichtsgespräch ist also eine Lehrform, in der eine Schulklasse im Gespräch ein Problem oder eine gestellte Aufgabe versucht zu lösen.

Unterrichtssprache wird daher sowohl in schriftlicher als auch in mündlicher Form beim Lehren und Lernen, im unterrichtlichen Kontext benutzt und führt oft zum Fachlichen hin. Die erläuternde, erklärende Darstellung von fachlichen Sachverhalten erfolgt – oft beispielgebunden – in Form einer bereinigten, sprachlich verdichteten Unterrichtssprache.

Tipps für ein erfolgreiches Unterrichtsgespräch:

- Eher offene Fragen stellen
- Zeit zur Beantwortung lassen
- Schüler drannehmen, die sich melden
- lernschwache Schüler einbinden
- aus allen Antworten das Richtige herauslösen
- loben
- minimale Lern-, bzw. Sprachhilfen geben
- intervenieren bei sachlichen Fehlern
- bedeutungsverfälschende, bzw. fachsprachliche Fehler korrigieren.

* * *

Quellen:

- Josef Leisen: Sprachförderung, der sprachensible Fachunterricht
http://www.sprachsensiblerfachunterricht.de/veroeffentlichungen/06%20Sprachsensibler%20Fachunterricht%20BLuS_Heft8_2011.pdf
- H. Ensch: Formen des Unterrichtsgesprächs
http://studienseminar.rlp.de/fileadmin/user_upload/studienseminar.rlp.de/gy-tr/Daun/Allgemeines_Seminar/Formen_des_Unterrichtsgespraechs_Pruem.pdf
- Deutsch im Unterricht: ein Hilfsmittel für den ausländischen Deutschlehrer
Pädagogische Hochschule „Karl Liebknecht“, Potsdam, 1988

I. DIE TÄGLICHE ROUTINE

1. DER BEGINN DES UNTERRICHTS

- ✓ Guten Morgen!
- ✓ Guten Tag!
- ✓ Steht auf!
- ✓ Setzt euch ruhig hin!
- ✓ Setzt euch auf eure Plätze!
- ✓ Nehmt bitte Platz!
- ✓ Wer fehlt heute? / Fehlt heute jemand?
- ✓ Keiner fehlt. / Alle sind da.
- ✓ Wer hat heute Ordnungsdienst?
- ✓ Legt eure Sachen auf den Tisch!
- ✓ Wir fangen an. / Wir beginnen.
- ✓ Das Thema unserer Stunde lautet ...
- ✓ Warum hast du in der letzten Stunde gefehlt?
- ✓ ..., erkläre ihm/ ihr, was wir inzwischen besprochen haben!
- ✓ Hole bitte das Versäumte nach!
- ✓

2. ALLGEMEINE WENDUNGEN IN DER KLASSE

- ✓ Komm bitte vor die Klasse!
- ✓ Hört zu, was ich sage!
- ✓ Wiederhole, was ich gesagt habe!
- ✓ Fragt, wenn ihr etwas nicht versteht!
- ✓ Meldet euch, wenn ihr Fragen habt!
- ✓ Wer ist dran? - Ich bin dran.
- ✓ Du bist an der Reihe. / Du bist dran.
- ✓ Einer nach dem anderen!
- ✓ Wer will anfangen?
- ✓ Schön, warte einen Augenblick!
- ✓ Noch einmal von vorn!
- ✓ Danke, das genügt!
- ✓ Sprich etwas lauter!
- ✓ Wiederhole es bitte, ich habe es nicht verstanden.
- ✓ Das habe ich nicht verstanden. Kannst du es noch einmal wiederholen?
- ✓ Versuche es noch einmal!
- ✓ Wer kann ihm/ihr helfen?
- ✓ Wer kann ein Beispiel bilden/ erwähnen?
- ✓ Sucht weitere Beispiele!
- ✓ Was fehlt dir/ euch? – Ich habe keine/ keinen

- ✓ Nimm dein Heft/Buch! - Nehmt eure Hefte/ Bücher!
- ✓ Teile/ Teilt die Bücher (Hefte) aus!
- ✓ Schlag / Schlagt das Buch (Heft) auf! Macht eure Bücher auf Seite ... auf.
- ✓ Auf welcher Seite ist das?
- ✓ Sieh dir / Seht euch die Übung Nr. ... an.
- ✓ Lies / Lest weiter (auf Seite ...). Lies / Lest bitte den Text / die Aufgabe vor.
- ✓ Schreib/ Schreibt die Antwort/ diese Wörter/ Sätze ins Heft.
- ✓ Schreib/ Schreibt die Lösung(en) auf die Arbeitsblätter.
- ✓ Hole bitte neue Kreide!
- ✓ Wo ist die Kreide/ der Lappen/ der Schwamm?
- ✓ Öffne bitte das Fenster /die Tür!
- ✓ Schließe bitte das Fenster /die Tür!
- ✓ Schalte bitte das Licht ein/aus!
- ✓ Mach das Licht an/aus!
- ✓ Die nächste Stunde fällt aus.
- ✓ Ich verlege die Stunde auf einen anderen Tag.
- ✓

3. DAS ENDE DER UNTERRICHTSSTUNDE

- ✓ Das ist alles!
- ✓ Hat es schon geklingelt?
- ✓ Wir müssen Schluss machen.
- ✓ Die Stunde ist beendet. / ist um.
- ✓ Macht die Bücher/Hefte zu! Sammelt die Bücher/Hefte ein!
- ✓ Packt eure Sachen zusammen!
- ✓ Wisch bitte die Tafel ab!
- ✓ Jetzt könnt ihr gehen! Auf Wiedersehen!
- ✓ Wer bleibt während der Pause in der Klasse?
- ✓ Nach dem Unterricht bitte aufstuhlen!

II. DIE SITUATION IN DER KLASSE

1. DIE ARBEITSATMOSPHERE (REGELN IN DER KLASSE)

- ✓ Jetzt wollen wir uns deutsch unterhalten!
- ✓ Von jetzt an wird kein Wort Ungarisch/ Serbisch/Slowakisch/ Polnisch/ ... gesprochen!
- ✓ Antwortet in ganzen Sätzen!
- ✓ Hör/ Hört gut zu!
- ✓ Ruhe bitte! Etwas leiser bitte!
- ✓ Jetzt arbeiten wir leise. Jeder für sich!
- ✓ Hört auf zu schwatzen/ zu reden.

- ✓ Setzt dich/ Setzt euch ordentlich hin.
- ✓ Bleibt sitzen!
- ✓ Dreh dich nicht um!
- ✓ Hört gut/ aufmerksam zu!
- ✓ Du hast nicht gut zugehört!
- ✓ Sprich lauter/ deutlicher!
- ✓ Was ist los? Stimmt etwas nicht?
- ✓ Ist etwas nicht in Ordnung?
- ✓ Schwatzt nicht!
- ✓ Unterhaltet euch nicht!
- ✓ Lärmt nicht! Es ist zu laut.
- ✓ Nehmt die Hände herunter!
- ✓ Sagt nicht ein! /Nicht einsagen!
- ✓ Unterbrich ihn/ sie nicht!
- ✓ Nur wer gefragt ist, antwortet!
- ✓ Du brauchst nicht so aufgeregt zu sein, antworte ruhig!
- ✓

2. ARBEIT MIT DEM HEFT, ARBEIT AN DER TAFEL

- ✓ Legt je ein Heft für Klassenarbeiten/ Diktate/ Hausaufgaben/ Vokabeln an!
- ✓ Schreibt vom Buch/ von der Tafel ab!
- ✓ Lasst etwas Platz/ zwei Zeilen/ eine Seite frei!
- ✓ Schreibt ordentlich, ohne zu verbessern!
- ✓ Schreibt nicht über den Rand!
- ✓ Lass einen breiteren Rand!
- ✓ Schreibt übersichtlich und sauber!
- ✓ Schreibt lieber einfach und richtig, als kompliziert und fehlerhaft!
- ✓ Achte bitte auf die Rechtsschreibung!
- ✓ Deine Handschrift ist unleserlich/unlesbar!
- ✓ Du hättest besser schreiben können!
- ✓ In deinem Heft sind viele Fehler!
- ✓ Schreibt das etwas schneller auf!
- ✓ Schreibt nicht voneinander ab!
- ✓ Die Kugelschreiber hinlegen!
- ✓ Hefte schließen! Einsammeln!
- ✓ Gebt die Hefte ab!
- ✓ ..., sammle die Hefte ein!
- ✓ Für die Heftführung gebe ich dir eine ...
- ✓ Dein Schriftbild ist klar gegliedert und ordentlich.
- ✓ Deine Rechtschreibleistung hat sich verbessert.

- ✓ Komm an die/ zur Tafel! Geh bitte zur Tafel, nimm die Kreide!
- ✓ Schreibe die Lösung/ den Satz/ ... an die Tafel!
- ✓ Ihr braucht nicht mitzuschreiben.
- ✓ Schreibe größer/ deutlicher/ leserlich/ die Zahlen aus!
- ✓ Wisch nicht mit der Hand, nimm den Lappen/ Schwamm!
- ✓ Wisch das ... Wort weg!
- ✓ Geh zu Seite!
- ✓ Seht jetzt alle zur Tafel! Seht euch das noch einmal an!
- ✓

3. BEURTEILUNGEN DER SCHÜLERÄUßERUNGEN, BEWERTUNG

- ✓ Das hast du prima gesagt.
- ✓ Richtig. Schön. Gut. Fein. Ausgezeichnet. Weiter so.
- ✓ Deine Antwort war befriedigend/ genügend/ ungenügend/ falsch.
- ✓ Das war eine sehr gute Antwort. Du hast die Frage gut beantwortet.
- ✓ Diese Antwort genügt nicht. Wer kann das ergänzen?
- ✓ Ist das richtig? Das ist besser.
- ✓ Ihr habt heute sehr fleißig/ gut/ schlecht mitgearbeitet.
- ✓ Heute habt ihr euch im Unterricht gut/ schlecht verhalten.
- ✓ Wo liegt der Fehler?
- ✓ Hat jemand einen Fehler bemerkt?
- ✓ Stimmt alles? - Nein, das stimmt nicht (ganz).
- ✓ Sehr schön, in deiner Arbeit sind keine Fehler!
- ✓ Überlege! Denke nach!
- ✓ Du hast recht/ nicht recht!
- ✓ Du hast dir den Stoff gut/ nicht gut angeeignet!
- ✓ Du hast die Hausaufgabe richtig/schlecht gemacht (umg.)!
- ✓ Du musst deine Hausaufgaben regelmäßiger anfertigen.
- ✓ Du musst schriftliche Arbeiten sorgfältiger anfertigen.
- ✓ Du bist ein fleißiger Schüler. Du machst Fortschritte.
- ✓ Wenn du weiter so fleißig bist, schaffst du noch eine Fünf (Eins).
- ✓ Du hast heute eine Vier (Zwei) verdient.
- ✓ Ich gebe dir eine Drei. Das ist nur leider eine Zwei (Vier).
- ✓ ...

4. EINZEL-, PARTNER- UND GRUPPENARBEIT

- ✓ Bildet Gruppen von 3/4/5... Schülern. / Bildet jetzt bitte Dreiergruppen!
- ✓ Arbeitet selbstständig!
- ✓ Ihr arbeitet zu zweit.
- ✓ Arbeite mit deinem Nachbarn! / Arbeitet mit eurem Nachbarn!

- ✓ Stellt euch gegenseitig Fragen!
- ✓ A fragt zuerst, B antwortet. Dann tauscht die Rollen!
- ✓ Das ist ein Rollenspiel. Arbeitet zu dritt/ viert/ fünft/ sechst.
- ✓ Bewegt euch frei im Unterrichtsraum, stellt euch gegenseitig Fragen und findet dadurch euren Partner.
- ✓ Bearbeitet das Thema nach Anweisung.
- ✓ Hängt eure Ergebnisse aus.
- ✓ Gruppensprecher stellen die Lösung vor.
- ✓ Führt /Tragt eure Ergebnisse vor der ganzen Klasse vor.
Stationenarbeit, Lernzirkel
- ✓ Setzt euch an die entsprechende Station.
- ✓ Lest die Beschreibung, beschafft danach Materialien und führt den Versuch durch.
- ✓ Macht euch Notizen zu jeder Station!
- ✓ Protokolliert eure Ergebnisse!
- ✓ Vergleicht eure Ergebnisse mit der Lösung auf dem Lehrertisch!
- ✓ Schreibt Thema und die Lösungen der bearbeiteten Stationen stichwortartig in den Lernzirkel – Bericht!
- ✓ Seid ihr mit der Station fertig, so wechselt mit einer anderen Gruppe oder zu einer freien Station.
- ✓ Es sollten mindestens 6/7/... Stationen bearbeitet werden!
- ✓ Jede Gruppe muss alle vier Aufgaben lösen/ Versuche durchführen.
- ✓ Alle Geräte bleiben an der Station.
- ✓ Beachtet während der ganzen Zeit die allgemeinen Regeln für Stationenarbeit / Lernzirkel!
- ✓ Ein Gruppensprecher bleibt am Tisch, die anderen wechseln an andere Tische.
- ✓

5. HAUSAUFGABEN

- ✓ Die Hausaufgabe zur nächsten Stunde lautet ...
- ✓ Ich werde morgen Fragen zu dieser Lektion stellen.
- ✓ Wer hat die Hausaufgabe nicht verstanden?
- ✓ Gibt es Fragen? Ist noch etwas unklar?
- ✓ Was war zu heute auf?
- ✓ Aufgegeben war: den Text auf Seite ... zu lesen/ die neuen Wörter und Wendungen zu lernen/ ins Vokabelheft zu schreiben/ Sätze mit den neuen Wörtern zu schreiben/ die Übung auf Seite ... durchzuführen/ Fragen zu beantworten/ den Fachtext nachzuerzählen...
- ✓ Ich will mir die Arbeiten ansehen!
- ✓ Zeigt mir die Hausaufgaben!
- ✓ Kontrollieren wir die Hausaufgaben!
- ✓ Wer hat die Hausaufgabe nicht gemacht?
- ✓ Hole die HA zur nächsten Stunde nach!
- ✓ Wir werden die HA heute nicht in der Stunde überprüfen, ich nehme die Hefte mit

III. STANDARDSITUATIONEN

1. WORTSCHATZARBEIT

- ✓ Nennt Wörter zum Thema !
- ✓ Die neuen/ unbekanntenen Wörter und Wendungen sind in der Wortliste zu finden.
- ✓ Dieses Wort ist noch nicht vorgekommen.
- ✓ Versucht die Bedeutung zu erschließen!
- ✓ Nennt die Bedeutungen dieses Wortes!
- ✓ Umschreibe die Bedeutung dieses Wortes!
- ✓ Unter ... versteht man, dass ...
- ✓ Du hast das Wort mit einem anderen verwechselt.
- ✓ Das Wort ... wird nur in Singular/ Plural verwendet.
- ✓ Dieses Wort wird mit Bindestrich geschrieben.
- ✓ Setze das Wort in Klammern!
- ✓ Du hast das Wort falsch ausgesprochen.
- ✓ Beachte die Aussprache des Wortes !
- ✓ Sagt das mit anderen Worten!
- ✓ Ihr dürft das Wörterbuch benutzen!
- ✓ Ihr könnt im Wörterbuch / Lexikon nachschlagen!
- ✓ Diese Bedeutung passt nicht.
- ✓ Schlage in einem einsprachigen Wörterbuch die Bedeutung von ... nach.
- ✓ Verbinde jeweils Wort, Worterklärung und ungarische Bedeutung.
- ✓ Ordne die deutschen ... Namen/ Wörter/ Wendungen den entsprechenden ungarischen zu.
- ✓ Verbinde die angegebene Worterklärung mit der entsprechenden ungarischen Bedeutung des Wortes.
- ✓ Im Text findest du die deutschen Wörter zu den Wortklärungen. Unterstreiche sie und schreibe sie mit Artikel und Plural in die leeren Felder.
- ✓

2. FEHLERKORREKTUR

- ✓ Wer hat Fehler bemerkt? Was ist hier falsch?
- ✓ Ich glaube, hier ist ein Fehler.
- ✓ Er hat einen Fehler gemacht.
- ✓ Wer kann es verbessern? Verbessere den Fehler!
- ✓ Das sagt man im Deutschen nicht.
- ✓ Hier fehlt ein Buchstabe/ ein Wort/ ein Satz. Du hast ein Wort/ einen Buchstaben ausgelassen.
- ✓ Du hast die Buchstaben verwechselt.
- ✓ Du hast nicht beachtet, dass ...
- ✓ Du hast vergessen, dass ...

- ✓ Das Diagramm / die Graphik / das Bild zeigt aber klar, dass ...
- ✓ Wir haben aber gelernt / gelesen, dass , und darum ...
- ✓

3. AUFGABEN STELLEN UND BEARBEITEN

- ✓ Löst die Übung ... auf Seite ...!
- ✓ Ergänzt die fehlenden Wörter!
- ✓ Fülle die leeren Felder im untenstehenden Struktur- / Flussdiagramm aus!
- ✓ Stelle die Daten der Tabelle in einem Säulen-/Kreisdiagramm dar.
- ✓ Ergänze die fehlenden Angaben über ... im folgenden Schema!
- ✓ Beantworte mit Hilfe des Textes/ Diagrammes/ der Tabelle die folgenden Fragen: ...
- ✓ Schreibe die Namen der ... in die Kästchen.
- ✓ Löse das folgende Rätsel.
- ✓ Ergänze das Mind Map aufgrund des Textes und der Abbildung.
- ✓ Beschreibe ...! Verwende dazu das/ein Mind Map.
- ✓ Streiche in jeder Zeile das nicht dazugehörige Wort (*das Kuckucksei*) durch!
- ✓ Notiere die Ergebnisse in der Tabelle und in deinem Heft!
- ✓ Trage mit Hilfe des Textes die fehlenden Informationen in die Tabelle ein.
- ✓ Finde die richtige Antwort im Text und kreuze sie an.
- ✓ Bilde sinnvolle Sätze mit dem Satzbaukasten. Schreibe die fertigen Sätze in dein Heft.
- ✓ Vergleiche die Zeichnung/ ... mit dem Torso/Modell ...
- ✓

Zahlreiche Beispiele im DFU- Handbuch, Fächerteil!

4. TEXTERSCHLIEßUNG

Angaben zu Text

- ✓ Der Text/ Artikel wurde von ... im Jahre ... (Autor, Datum) verfasst und in ... (Quelle) veröffentlicht.
- ✓ Der vorliegende Text ... wurde im Internet unter ... (Webseite) veröffentlicht.
- ✓ Dieses Thema steht auch im Mittelpunkt des Textes/ Artikels von

Orientierung im Text, Herausarbeiten von Schlüsselbegriffen

- ✓ Überfliege den Text (d.h. lies ihn, aber versuche nicht, alles zu verstehen)!
- ✓ Worum geht es in dem Text? Was ist das Thema?
- ✓ Suche eventuelle Abbildungen zum Text!
- ✓ Versuche unbekannte Begriffe zu klären! (Mitschüler, Lehrer, Lexika ...)
- ✓ Lies den Text jetzt sorgfältig durch!
- ✓ Unterstreiche wichtige Begriffe/Schlüsselbegriffe und Kernaussagen farbig!

Gliederung des Textes

- ✓ Lies den Text erneut gründlich durch!
- ✓ Teile den Text sinnvoll in Abschnitte ein!
- ✓ Gib den einzelnen Abschnitten Überschriften!
- ✓ Der Text ist in 5 Abschnitte gegliedert.
- ✓ Der (nächste) Abschnitt hat den Titel ...
- ✓ Die Überschrift / der Titel von diesem Abschnitt ist ...

Textzusammenfassung

- ✓ Erzähle den Inhalt des Textes nach den Stichwörtern!
- ✓ Gebt den Inhalt deutsch wieder!
- ✓ Wer will den Text noch einmal zusammenfassen?
- ✓ Gib den Inhalt des Textes mit eigenen Worten wieder!
- ✓ Gib mit Hilfe der Schlüsselwörter den Text wieder!
- ✓ Fasse den Text mündlich/ schriftlich zusammen, indem du seine wesentlichen Aussagen wiedergibst!
- ✓ Der Text informiert über ...
- ✓ Der Text beschreibt, wie ...
- ✓ In diesem Text bekommt man Informationen über ...
- ✓ In diesem Artikel berichtet der Autor über/ von ...
- ✓ Der mir vorliegende Text handelt von ... / Der Text beschreibt also, ...
- ✓ Im Wesentlichen stellt der Autor die These auf, dass ...
- ✓ Die Graphik und der Text beschäftigen sich mit demselben Thema.

Textarbeit, Textverständnis

- ✓ Beantworte folgende Fragen zum Text!
- ✓ Bearbeite folgende Aufgaben zum Text!
- ✓ Übersetze den Text in eine andere Darstellungsform! (z.B. Erstellung eines Mind-Maps mit den wesentlichen Schlüsselbegriffen oder einer Tabelle, einer Filmleiste ...)
- ✓ Beende den Text!
- ✓ Wir unterstreichen im Text ...
- ✓ Wir heben im Text ... farbig hervor.
- ✓ Was fett / kursiv gedruckt ist, ist wichtig.
- ✓ Das unterstrichene Wort ist wichtig.
- ✓ Lies den Text und unterstreiche alle ...
- ✓ Sucht ... aus dem Text heraus!
- ✓ Sucht im Text nach Informationen zu ...
- ✓ Markiere im Text ...!
- ✓ Im ersten/ zweiten Abschnitt wird beschrieben, dass/ wie ...
- ✓ Weiterhin wird gesagt/ ausgesagt/ mitgeteilt/ berichtet, dass ...
- ✓ Es werden Beispiele zu ... aufgezeigt/ gegeben.

- ✓ Diese Information steht in Abschnitt 3.
- ✓ Im letzten Abschnitt/ Teil geht es darum, dass ...
- ✓ Der Autor weist es mit Zahlen/Daten/Fakten nach.
- ✓ Den Nachweis findest du hier im Text.
- ✓ Welche Quelle hast du benutzt?
- ✓ Lies den Text und ordne die folgenden Überschriften den Textabschnitten richtig zu.
- ✓ Markiere im Text wichtige Aussagen und Schlüsselwörter.
- ✓ Erstelle einen kurzen Text über Verwende dazu die Fragen/ die Tabelle/ das Flussdiagramm/ die Filmleiste...
- ✓ Lies den folgenden Text. Übertrage die Daten aus dem Text in die Tabelle/ in das Schema ...
- ✓

5. LEISTUNGEN ÜBERPRÜFEN: KONTROLL- UND KLASSENARBEITEN

- ✓ Heute werden wir eine Klassenarbeit schreiben.
- ✓ Verteile bitte die Klassenarbeitshefte/ die Kontrollarbeiten/ leere Blätter aus!
- ✓ Lehrbücher und Aufzeichnungen dürfen bei der Klassenarbeit nicht benutzt werden!
- ✓ Ihr habt reichlich Zeit. Beeilt euch nicht, es ist noch Zeit!
- ✓ Lasst euch Zeit!
- ✓ Kommt zum Schluss, es ist nur noch wenig Zeit!
- ✓ Die Zeit ist um.
- ✓ Wer ist mit seiner Arbeit fertig?
- ✓ Heute wollen wir die Klassenarbeit durchsprechen.
- ✓ Du hast viele Flüchtigkeitsfehler gemacht!
- ✓ Der Schluss fehlt!
- ✓ Die Arbeit ist gut/ schlecht ausgefallen!
- ✓ Ich werde die Ergebnisse der Arbeit ins Klassenbuch eintragen.
- ✓ Verbessert den ganzen Satz!

Das deutsche Notensystem

1 = sehr gut
 2 = gut
 3 = befriedigend
 4 = ausreichend
 5 = mangelhaft
 6 = ungenügend

Das ungarische Notensystem

5 = sehr gut
 4 = gut
 3 = befriedigend
 2 = ausreichend
 1 = sehr gut

3/4 = drei bis vier; 4/5 = vier bis fünf
2 = zwei minus (kettő alá ...)
 5* = fünf plus („csillagos“ ötös)